



## 经济及社会理事会

Distr.: General  
30 November 2000  
Chinese  
Original: English

### 统计委员会 第三十二届会议

2001年3月6日至9日

临时议程 \* 项目4(c)

经济统计: 国际服务贸易统计

### 国际服务贸易统计工作队的报告

#### 秘书长的说明

1. 秘书长谨向统计委员会转递附件所载国际服务贸易统计工作队的报告(召集者: 经济合作与发展组织)。本报告是根据统计委员会第三十一届会议的请求提出的。<sup>1</sup>

#### 讨论要点

2. 委员会不妨:

(a) 就工作队确定《国际服务贸易统计手册》草稿( PROV/ST/ESA/STAT/SER.M/86)所完成的工作发表意见;

(b) 核准《手册》为一项国际建议;

(c) 就拟议分阶段执行《手册》的问题发表意见。

#### 注

<sup>1</sup> 《经济及社会理事会正式记录, 2000年, 补编第4号》(E/2000/24, 第1段)。

\* E/CN.3/2001/1。

## 附件

### 国际服务贸易统计工作队的报告

1. 国际服务贸易统计工作队于 2000 年期间编写了《国际服务贸易统计手册》(PROV/ST/ESA/STAT/SER.M/86)(简称《手册》)的定稿。工作队将《手册》这一定稿作为国际手册敬呈联合国统计委员会审批。
2. 工作队由经济合作与发展组织(经合组织)召集,成员来自世界贸易组织(世贸组织)、联合国统计司(统计司)、国际货币基金组织(货币基金组织)、欧洲联盟委员会及联合国贸易和发展会议(贸发会议)。工作队在编写《手册》草稿时,听取了一些经验丰富的顾问的意见,得到了一些国家统计组织的积极帮助,受益匪浅。
3. 《手册》草稿旨在满足多种统计需要,但特别重视《服务贸易总协定》的需要。它尽可能地发展了现行编写标准,尤其是货币基金组织《国际收支手册》第五版(BPM5)和 1993 年国民帐户体系(1993SNA),而不是建议作出修改。但是与 BPM5 所阐明的传统国际收支观点相比,《手册》对国际服务贸易采取更广泛的观点。
4. 更具体地讲,《手册》对居民和非居民之间通过传统贸易提供的服务规定了比《国际收支手册》第五版更详细的分类法,探讨了通过外国商业存在在当地提供的服务,迈出了将这两个体系联系起来的第一步。《手册》讨论了《服务贸易总协定》描述的各种提供服务的“供应模式”,提出了这些模式的统计处理建议。描述了与现有统计框架的联系,并说明了《手册》使用的分类法与《产品总分类》第 1.0 版、《所有经济活动的国际标准工业分类》(CPC)订正 3 及《服务贸易总协定》服务谈判一览表的对之处。在几个领域里,《手册》确定了出版后有必要进一步增订。有关《手册》的更全面的概述见本说明附录一。
5. 《手册》建议采取分阶段方式落实其建议,让各国,包括开始编写国际服务贸易统计的国家,能够逐步开始按照这一新国际标准框架制订可利用的资料。所建议要素的先后顺序,考虑到了相对难易,许多编制者使用时就会发现这一点。不过这一顺序相当灵活,所以各国可以满足自己机构的优先需要。彻底落实是一个长期目标,意味着要大量增加现有服务贸易资料的细节,但是应当认为这是一种妥协的产物,兼顾了客户的具体要求与编制者收集服务贸易数据所遇到的困难。
6. 编写《手册》时进行了广泛的咨询和审查。这一咨询和审查过程的年月顺序排列,见附录二。除了接受一系列专家组的审查和把各份草稿推到经合组织网站上供公众阅览外,1999 年 11 月联合国统计司和货币基金组织将《手册》的一份草稿分发给它们各成员国的统计组织与中央银行,接受全世界审查。也给沃尔堡服务统计小组和其他有关各方寄发了《手册》。大约有 70 个国家做出了反应,总的来说都很支持,但也有一些反应者提醒说,所建议的数据细目有些难以收集。另一方面,极少数几个国家赞成采取一个更为雄心勃勃的办法。
7. 2000 年 7 月,联合国召集了一个专家组审查《手册》的一份草稿,并向统计委员会建议执行《手册》的下几步工作。这些专家代表了统计用户和编制者双方,包括各国统计局、数据编制者、企业用户和贸易谈判者。下文概述了他们的结论。
8. 这些专家着重提到了《手册》对国际服务贸易统计工作的重要意义,赞扬了工作队的《手册》草稿编写工作。
9. 这些专家建议工作队于 2001 年将《手册》提交给统计委员会之前,先做一些修改,以完善其表述形

式，包括最后编辑。工作队已注意到这些建议，而且尽可能在定稿中作了改动。

10. 这些专家请统计委员会考虑《手册》出版后的未来行动，包括决定哪个或哪些机构将充当服务贸易数据收集者，并决定下列建议的进一步执行《手册》的方式。

11. 这些专家还建议：

(a) 编写一个国际服务贸易数据收集用户手册，补充已有的国际编写准则，此事应在《手册》中期执行计划中占有优先地位；

(b) 实施一项程序，以评估国家执行该手册所达

到的不同阶段，并记录收集数据的现有试验项目。应让有关各方都能查阅关于方法与经验的资料；

(c) 未来的增订工作侧重于电信、金融服务、互联网相关服务和自然人流动之类的领域，应当争取数据编制者和用户（包括贸易谈判者、企业用户和统计编制者）参加这些工作；

(d) 统计委员会鼓励各国家统计局和中央银行拨出足够的资源，以成功地执行并进一步制订《手册》中所建议的国际服务贸易统计。

12. 工作队核可了这些建议，并请统计委员会作出答复。

## 附录一

### 《国际服务贸易统计手册》摘要

1. 编写第一份《国际服务贸易统计手册》的目的是要满足统计编制者和用户的需要。特别推动工作队编写另一份国际服务贸易统计手册的原因是，国际贸易协定的范围最近趋向于既涵盖货物也涵盖服务，统计数字既需要指导这些协定的谈判，也需要监测其结果。

2. 尽管《手册》扩展了国际服务贸易的统计定义，但它采取的方式却是根据国际商定的统计编制标准，而不是修改这些标准。《手册》提供了一个框架和一套拟订一系列国际服务贸易统计的建议。这些建议的摘要见《手册》第一章和《手册》其他部分的具体阐述。第二章提出了框架，并描述了框架与各种现行国际标准和框架的联系。第三章根据货币基金组织 BPM5 所述的国际收支框架。着重说明居民/非居民服务贸易统计的编制，第四章提出编制“国外附属公司服务贸易”(FATS)统计编制标准，其中在很大程度上吸收了 1993 SNA 的概念与定义，所用方式符合即将出版的经合组织《经济全球化指标手册》的预期建议。

3. 《手册》描述了四种开展国际服务贸易的模式，其中考虑到服务贸易提供商与消费者所在地点。第一种模式，即模式 1 或“跨界供应”，适用于一个国家的服务提供商向另一个国家的消费者提供服务，但提供商或消费者都不须进入另一方的领土。模式 2，即“国外消费”，指居住在一个国家的消费者进入另一个国家去获得服务的过程。另外，一个国家的企业可以通过其国外附属公司的活动向国际提供服务。这种提供模式，即模式 3，称为“商业存在”。最后一种提供模式，模式 4，即“自然人的存在”，指个人到消费者所在国提供服务的服务提供方式。

4. 除其他外，BPM5 框架还包含关于居民/非居民服务贸易的定义、估价、分类及记录的各项建议。《手册》根据这一框架，建议通过扩大国际收支服务(EBOPS)分类，按服务类型扩大国际收支手册(第

五版)的交易分类，以提供更多细节。《手册》附件的一个对应表显示扩大国际收支服务分类、CPC 第 1.0 版与 GNS/W/120 一览表(《服务贸易总协定》的贸易谈判服务一览表)之间的关系。此表帮助阐明扩大国际收支服务分类的各个组成部分的定义。除了建筑劳务外，《手册》所载建议与国际收支手册(第五版)是一致的。因此一个国家的国际收支统计会提供实施关于衡量居民/非居民服务贸易的各项建议所必需的许多数据。《手册》还就利用四种供应模式进行的居民/非居民交易的属性提出了建议。

5. 一个经济体系的企业既可以通过居民/非居民之间的贸易提供服务(以国际收支统计衡量)，也可以通过国外附属公司的活动向国际提供服务。《手册》在讨论国外附属公司服务贸易统计，并就此类统计提出建议时，认识到了这一点；国外附属公司服务贸易统计是第三种供应模式——商业存在的主要部分。所载建议涉及(a) 挑选拟加统计的国外附属公司(按照 1993 年国民帐户体系中所用的外国控制企业的定义)；<sup>a</sup> (b) 国外附属公司服务贸易统计的属性(包括按活动和产品进行的属性讨论)；(c) 待编变量。从统计方面看，尽管这一领域没有国际收支统计那么成熟，但是在关于国内生产的现有统计，包括根据 1993 年国民帐户体系的建议所做的国民帐户统计中，也可以找到或得出在编制统计的经济体系中外资拥有的附属公司的一些国外附属公司服务贸易统计。

6. 在《手册》中提出和国外附属公司服务贸易的基本变量为：销售额(营业额)和/或产出、就业、增值、货物和服务的进出口额及企业的数量。认为相关的国外附属公司服务贸易的其他变量也已确定。这些变量的定义从 1993 年国民帐户体系中引出。

7. 就居民/非居民贸易和国外附属公司服务贸易统计而言,《手册》建议按伙伴国编制贸易统计。

8. 最后,《手册》在一个领域,越出现行统计框架的范围,这就是一个国家的个人(称为“自然人”)到另一个国家从事非永久性就业并在那里提供服务的领域。这是第四种模式的一部分,也是各国根据《关贸总协定》作出承诺的一个领域;尽管可以从国际收支统计中得到一些有限的数字,但必需编制这一领域里的统计,以补充关于外国国民就业与移徙的现有统计。因此,关于这一主题,《手册》主体部分对编制有关统计的讨论及所提出的建议都有限,不过有关问题在《手册》附件一中有更详细的讨论。

9. 《手册》提出了一个分阶段实施办法,让各国,包括正开始编制国际服务贸易统计的国家,能够逐渐开始按照这一新国际标准框架整理可得到的资料。第一章摘述一连串提出的要素,其中考虑到相对难易程度,许多编制者使用时就会发现这一点。不过这一顺序相当灵活,所以各国可以满足自己机构的优先需要。充分执行是一个长期目标,意味着要大量增加现有服务贸易资料的细节,但是应当认为这是一种折衷办法,是为了兼顾客户的具体要求与编制者在收集服务贸易数据时所遇到的困难。

#### 注

- a 在统计上包括一个直接投资者拥有多数股权的附属公司。

## 附录二

## 国际服务贸易统计工作队为准备编写《国际服务贸易统计手册》草稿至今所开展的行动、磋商与审查的年表

日期/地点	活动
1994 年	关税及贸易总协定(总协定)和联合国贸易和发展会议(贸发会议)向统计委员会提出请求，由此成立了机构间工作队。机构间工作队的目的是加强国际组织在服务贸易统计领域里的合作，促进概念、定义和分类的发展。
1996 年	工作队开始起草《手册》，以满足服务贸易总协定和其他用户的需要。
1997 年 2 月 纽约	统计委员会审查工作队的报告。
10 月 22 日至 24 日 华盛顿特区	货币基金组织国际收支统计委员会审查题为《国际收支手册（第五版）服务分类、经合组织/欧洲共同体统计处（欧共体统计处）联合服务分类及产品总分类之间的协调：现状报告》的报告
11 月 24 日和 25 日 巴黎	经合组织/欧共体统计处国际服务贸易专家组审查《手册》
1999 年 3 月 纽约	统计委员会审查工作队的活动。
5 月 31 日至 6 月 4 日 库拉索	联合国国民帐户体系与分类讲习班审查了《手册》。讲习班由统计局协同拉丁美洲和加勒比经济委员会加勒比分区域办事处统计和经济预测科和加勒比共同体秘书处举办，由荷属安的列斯中央统计局主办。
6 月	《手册》前后各稿都予以公布，包括在经合组织的网站上登载。
7 月 巴黎	经合组织/欧共体统计处国际服务贸易专家组审查《手册》。
9 月 27 日至 10 月 1 日	联合国分类讲习班审查《手册》。讲习班由联合国统计司协同亚洲及太平洋经济社会委员会统计司举办，在澳大利亚的堪培拉由澳大利亚统计局主办。

日期/地点	活动
11 月	全世界审查：联合国和货币基金组织向国家和国际统计办事处的所有统计负责人和国际收支统计编制负责办事处寄去了《手册》。有 70 多个国家和国际办事处做出了反应。
10 月 27 日至 29 日，华盛顿特区	向货币基金组织国际收支统计委员会介绍了工作队的工作现状报告。
11 月 18 日和 19 日巴黎	经合组织全球化讲习班审查《手册》第四章。
2000 年 3 月纽约	联合国统计委员会审查工作队的活动。
7 月 10 日至 13 日纽约	联合国专家组召开会议，审查《国际服务贸易统计手册》。
8 月 14 日至 17 日中国天津	亚太经济合作组织服务贸易统计报告研讨会：说明《手册》现况和最近的发展。
10 月 3 日日内瓦	世贸组织服务统计：说明《手册》现况和最近的发展研讨会。
10 月 25 日伦敦	联合王国皇家统计学会会议：说明《手册》现况和最近的发展。
11 月 20 日至 22 日巴黎	经合组织国际贸易统计会议：说明《手册》现况和最近的发展。
12 月 11 日和 12 日巴黎	经合组织—欧共体统计处服务贸易统计专家会议：说明《手册》现况和最近的发展。
11 月 27 日至 12 月 1 日亚的斯亚贝巴	联合国国际经济和社会分类讲习班审查《手册》。